

**40^e
ANNIVERSAIRE**

**1
9
6
1**

**2
0
0
1**



**DËSCH-TENNIS FRËNN
BARTRENG**

Lucy



Anne BRASSEUR

Les festivités d'un **40° anniversaire** présentent d'un côté l'occasion pour les amateurs de tennis de table de faire connaître leur sympathie et leur engagement pour ce sport, et d'un autre côté elles permettent de souligner l'importance de la vie associative d'une commune ou d'une région.

Je suis sûre que les responsables du **Dësch-Tennis Frënn Bartreng** se pencheront avec satisfaction sur les 40 années d'existence et sur la carrière plus qu'honorable de leurs différentes équipes. Ils ont fait un excellent travail et ils ont été récompensés par la montée en première division de leur équipe seniors.

J'espère que les dirigeants ont la volonté ferme de continuer avec un élan ravivé tant sur les chemins battus que sur de nouvelles voies. Car je tiens absolument à souligner l'esprit innovateur du club jubilaire par l'organisation du

Tournoi International de la Grande Région avec la participation des équipes d'Arlon, de Thionville et d'Altenwald. Par ses manifestations sportives transfrontalières, les dirigeants montrent leur attachement à une Europe-Union et indiquent la voie à suivre à de nombreux clubs sportifs.

Pour conclure, permettez-moi de présenter à tous les membres du **Dësch-Tennis Frënn Bartreng** mes sincères félicitations à l'occasion du **40° anniversaire** de leur club et mes vœux les meilleurs pour une entière réussite des festivités.

Anne Brasseur

Ministre de l'Education nationale, de la Formation professionnelle et des Sports



André HARTMANN

Au nom de la Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table, je félicite les **"Dësch-Tennis Frënn Bartreng"** pour le **40^{ième} anniversaire** et je tiens à remercier tous les dirigeants et membres du club jubilaire pour tous les services rendus pendant ces 40 années à la cause du tennis de table luxembourgeois.

Au fil des années vous avez réussi par l'intermédiaire d'activités continues et d'actions de promotion renouvelées à motiver un grand nombre de jeunes et de moins jeunes à pratiquer notre sport favori. Avec beaucoup d'engagement et de dévouement, vous avez assuré un important et précieux travail d'encadrement et d'entraînement à la base. Par vos résultats en équipes ou en individuels aux échelons les plus divers, vous vous êtes inscrits à plus d'une reprise au palmarès de compétitions locales ou fédérales et avez pu goûter aux triomphes dans vos catégories.

Je ne voudrais pas manquer l'occasion de remercier le club pour ses maintes initiatives dans le domaine de la promotion et propagation pongiste dans votre commune, que ce soient par l'organisation régulière de vos portes ouvertes, l'organisation de rencontres internationales de nos équipes nationales ou l'organisation de top-

événements nationaux. Par ailleurs il y a lieu d'exhausser votre esprit entreprenant et novateur en égard au fait d'avoir commencé à établir des contacts sportifs et amicaux avec divers clubs de la Grande Région.

En tant que président de la FLTT, je me rejouis tout particulièrement au vu de l'augmentation exceptionnelle de l'effectif de votre club qui est passé de 36 à 63 membres en ces dernières années. Que tous ces jeunes et moins jeunes fassent preuve d'endurance et de courage pour devenir des pongistes de valeur en s'inspirant des excellents résultats de nos équipes fanions fédérales, voilà les vœux sincères de circonstance que je tiens à adresser au club jubilaire.

En guise de clôture à ces quelques mots, je souhaite que les festivités du **40^{ième} anniversaire** des **"Dësch-Tennis Frënn Bartreng"** soient couronnées de succès et qu'elles procurent aux responsables et aux membres du club une grande satisfaction et un bel encouragement pour les années à venir.

André HARTMANN

Président de la Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table



Niki BETTENDORF

40 ans déjà

Le temps passe vite et notre “Ping Pong” de 1961 a grandi et mûri.

Nous nous rappelons fort bien les débuts laborieux qu’a connu cette discipline sportive très intéressante au Grand-Duché de Luxembourg en général et à Bertrange en particulier.

Aucune salle sportive n’existait dans notre Commune et le tennis de table a dû évoluer dans les cafés, se partageant le temps disponible avec les amateurs de jeux de quilles. Quand l’école primaire “beim Schlass” fut construite le **“Dësch-Tennis Frënn Bartréng”** avait la possibilité d’utiliser la cave de l’école ensemble avec d’autres sociétés sportives telles que le Guidon, le Sparta et le Sporting. Faut-il préciser que cette cave était toute petite... le plafond nous le touchions avec nos mains.

Aujourd’hui, 40 ans après, le tennis de table a décroché ses titres de noblesse au niveau mondial et olympique et notre pays a gagné beaucoup de matches internationaux.

Les **“Dësch-Tennis Frënn Bartréng”** ont également bien progressé au fil des années et par-

ticipent aujourd’hui avec une douzaine d’équipes aux championnats nationaux. Ils ont toujours suivi une politique de formation des jeunes très sage et vont certainement cueillir à l’avenir les fruits des efforts consentis ces dernières années.

Il est certain qu’ils peuvent également compter sur l’appui sans faille de l’administration communale. Les infrastructures sportives bertrangeoises seront encore améliorées et les subventions spécifiques pour le travail consacré à la jeunesse ne vont certainement pas tarir, bien au contraire.

Au nom du collègue échevinal, du conseil communal et je crois pouvoir dire au nom de toute la population bertrangeoise, je tiens à féliciter tous les dirigeants, les entraîneurs, les joueuses et joueurs pour le travail accompli et je souhaite à tous et à toutes

Joyeux Anniversaire.

Niki Bettendorf
Député-Maire



Claude KOSTER

Les "**Dësch-Tennis Frënn**" de Bertrange fêteront cette année leur **40^e anniversaire** d'existence. Un événement important pour toute association qui mérite d'être fêté. En effet, c'était en novembre 1961 que quelques adeptes fervents du tennis de table se sont réunis pour constituer cette association à Bertrange.

On ne peut pas nier que le club "**Dësch-Tennis Frënn Bartréng**" a su s'imposer parmi les nombreuses associations sportives agissant sur le plan local. Les dirigeants, en recrutant les jeunes dès l'âge de 8 ans et en engageant des entraîneurs hautement qualifiés, ont réussi d'assurer une évolution et une expansion permanente du club. Cette progression n'a cependant nullement affecté le fondement solide du club, il n'a pas été perdu de vue qu'il faut rester les pieds sur terre et qu'il est d'autant plus important de garantir la relève et de donner une chance aux jeunes talents, que d'engager des "mercenaires sportifs" avec leurs revendications financières souvent démesurées, risquant ainsi le dépassement des capacités budgétaires. Un problème majeur concernant le manque d'infrastructure sportive, attend toujours d'être résolu par les responsables politiques.

Dans le cadre des festivités de notre anniversaire, il est prévu d'organiser le 10 juin prochain, la 9^e édition du "Tournoi de la Grande Région", tournoi international avec la participation des

équipes d'Altenwald, d'Arlon et de Thionville, qui sera suivi d'une séance académique. Je profite de cette occasion pour souhaiter chaleureusement la bienvenue à tous les participants de ce tournoi.

Les autres rendez-vous à ne pas manquer seront la Porte Ouverte en septembre et la soirée "Fiesta Anniversaire" avec le groupe "Diesel on tour" le 13 octobre 2001.

Sans les sponsors, annonceurs, donateurs et sympathisants, que je tiens à remercier chaleureusement, sans le travail professionnel des entraîneurs, sans le dévouement infatigable des membres du comité, sans la bienveillance des parents des jeunes joueurs(es) et sans le soutien des autorités communales, les "**Dësch-Tennis Frënn Bartréng**" ne seraient pas dans la situation actuelle réconfortante.

Un merci spécial aux membres du comité d'organisation pour leur soutien et leur participation à l'édition de la présente brochure.

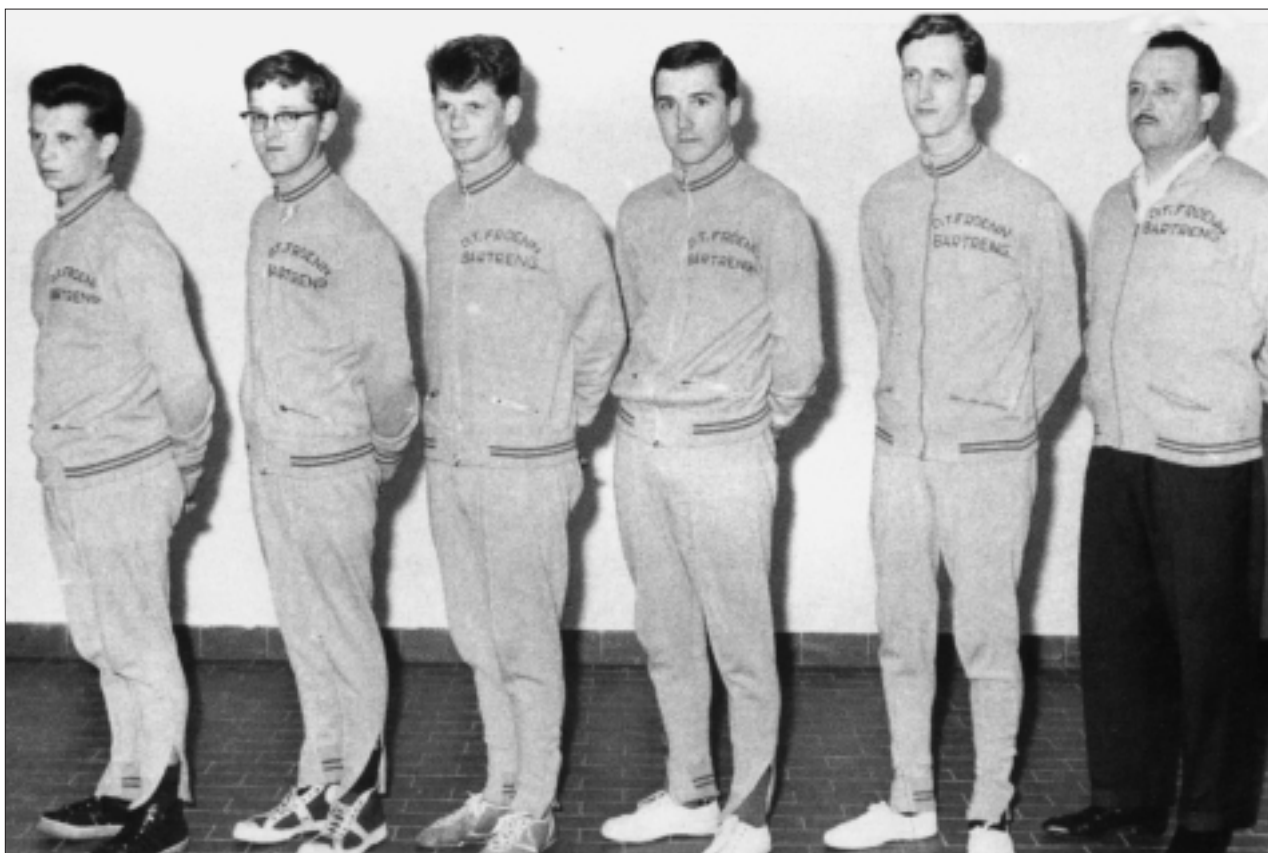
Pour conclure, je voudrais souhaiter au DTFB de nombreuses années pleines de succès et de satisfaction, et ceci non seulement au niveau sportif.

KOSTER Claude
Président du DTFB et
Président du comité d'organisation



40 Joër...

... sin vergaangen zënter zu Bartréng déi éischten puer Ballwiessël um Dësch stattfond hun. Ët war genee den 22. November 1961, wéi d'Dësch-Tennis Frënn Bartréng gegrënnt gi sin.



D'Leit vun der éischer Stonn (Schammo Othon, Ourth André, Schammo Vic, Krecké Pitt, Theisen Johny), ënnert der Präsidenschaft vum Jemp Krécké, hun sou munnechen Op- an Ofstieg matgemat ouni dat sie d'Freed um Spill verlooss hätt.

De Fläiss as - Mëtt der 60^{er} Joëren - belount gin mat engem Bezierksmeeschtertittel vun der 3. Divisioun an dem domat verbonnenen Opstieg an déi 2. Divisioun. Enn de 60^{er} Joëren koum dun souguer den Opstieg an déi 1. Divisioun.

Dobäi war ët sécher nët einfach als klénge Veräin Fouss ze faassen an aus dem Schied vun aneren, sougenannten "Traditiounssportarten", wéi Fussball an Basket, erauszetrieden.

An de 70^{er} Joëren as ët weider biergop gaang, an dat nët zulëscht well de Club vill nei a virun allem jonk Aktiver bäikrut. Aus 2 Equipen sin der 4 gin, an fir d'éische Kéier konnt och eng Scolairesequipe um Championnat 1974/75 deelhuele. An der Saison 1976/77 huet déi jonk 1. Equipe (Martin Germain, Schetgen Gilles, Lamesch Georges, Allegrezza Paolo - Duerchschnëttsalter: 16 Joër) nëmmen knapp den Opstieg an d'Promotioun verpasst. 1978 hun déi selwecht Spiller an der Nationaldivisioun vun der Jugend gespilt a souguer d'Halleffinal vun der "Coupe des Jeunes" errecht.



An den 80^{er} Joëren huet et e Moment fir den Dësch-Tennis nët méi sou roseg ausgesin. Trotz Porte-ouverten as d'Relève ausbliwwen an déi scho bal chronesch Sallproblemer hun hirt dozou bäigedroen.

Och all Manifestatiounen déi den Dësch-Tennis de Leit hätt sollen méi no bréngen (Europaligamatch Lëtzebuerg - Schwäiz, Final vum Critérium National, internationale Match Grenzau-Saarbrécken,...) konnten näischt dorun änneren: d'Jugendpolitik vun den DTFB huet nët déi verdéngten Friichten gedroen.

Et huet bis ufanks den 90^{er} Joëren gedauert éiert sech rëm en däitlechen Opschwonk bemierkbar gemat huet. Déi grouss Porte-ouverte am Juni 1991 huet nei Zäiten agelaud. Vill jonk Spiller hun sech fir den Dësch-Tennis begeeschtert an sin dem Veräin bäigetrueden. Aus ufanks 32 Spiller sin haut 63 Spiller gin, vun deenen 60% manner wéi 16 Joer hun.

Eng Zuel déi weist, dat déi widderhuelten Beméiungen ëm d'Jugend (Stagen, méi Trainingseenheeten mat qualifizéierten Traineren, Participatiounen un Tournoien) sech bezuelt gemat hun.

Am Laf vun den 90^{er} Joëren hun ëmmer méi Equipen an deene verschiddenen Championnater vun der FLTT fir d'DTFB gekämpft an dësen "Trend" sollt sech bis an dat neit Joerdausend eran bestätegen. Haut sin d'DTFB mat 6 Seniors-, 1 Damen-, 2 Scolaires-, an 4 Cadetsequipen am Championnat vertrueden.

E Bilan deen et erlaabt mat Zouversiicht an déi sportlech Zukunft ze kucken!



Les joueurs Seniors 1 du Tennis de table de Bertrange (Dësch-Tennis Frënn Bartréng) de la Saison 2000/2001:

Claude Rauchs, Ralf Schmitt, Patrick Grotz, Fränk Grotz



Equipe Séniors 1 DTFB 1991



1^{er} équipe DTF Bartreng 1991: Claude GENGLER, Patrick GROTZ, Claude RAUCHS, Fränk GROTZ

Equipe Scolaires 1 et 2 DTFB 2001



Tom WASMER, Samir MAUDARBOCUS, Florian HENN, Daniel MEYER, Cédric MAUQUOI, Laurens MAUQUOI




Les Dësch-Tennis Frënn Bartreng ...

www.bertrange.lu/dtfb

 **date de fondation:** 1961

 **membres:** 63

dont:	filles	14
	garçons	49
dont:	Vétéranes	5
	Seniors	13
	Juniors	7
	Cadets	9
	Scolaires	13
	Minimes	4
	Préminimes	12

 **équipes:** 13

dont:	Seniors	6
	Dames	1
	Jeunes	4
	Scolaires	2



Au début de la saison 2000/2001, le Dësch-Tennis Frënn Bartreng se situaient avec ses 51 licences à la 29^e place parmi les 103 clubs affiliés à la Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table (FLTT). La FLTT compte au total 4262 licenciés.



Les Dësch Tennis Frënn Bartreng ...

www.bertrange.lu/dtfb

➔ séances d'entraînement au Hall Polyvalent:

lundi:	16h15 - 17h45
mardi:	20h15 - 22h00
jeudi:	16h30 - 20h30

entre janvier et mars:	19h00 - 22h00
samedi:	10h00 - 12h00

➔ adresse de contact:

Claude RAUCHS
30, Cité am Bruch
L-8062 BERTRANGE
Tel: 26 31 06 23
GSM: 091 - 888 379

➔ ou sous: www.bertrange.lu/dtfb



Tous les joueurs Seniors de la Saison 2000/2001

Devenez membre du DTF Bartréng

AVIS AUX AMATEURS !!!

LE PROGRAMME DU

• dimanche 10 juin 2001

Tournoi de la Grande Région

au Centre Atert à Bertrange

11.00 heures

9^e édition avec la participation des clubs suivants:

TTC Altenwald (D)

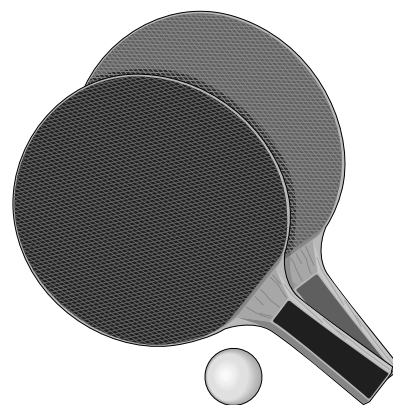
TT Arlonais (B)

Section TTS Thionvilloise (F)

DTF Bartreng (L)

17.00 heures

Séance académique avec remise des coupes
dans la Salle des Fêtes du Centre Atert



• début de la saison 2001/2002

Porte Ouverte

pour futurs jeunes pongistes à partir de 7 ans

au hall polyvalent

Encadrement et animation

par les entraîneurs et joueurs du DTF Bartreng.



DËSCH-TENNIS FRËNN BARTRÉNG 1961-2001

40^E ANNIVERSAIRE

- samedi 13 octobre 2001

Fiesta Anniversaire

21.00 heures
Bal-Concert avec le groupe "Diesel on tour"
en collaboration avec "Eldorado" au
Centre Atert



- samedi 2 février 2002

Fuesbal

20.00 heures
Bal carnavalesque
au Café "Bureck" à Bertrange





Le Comité



1. Reihe v.l.n.r.: Claude RAUCHS, Tun GROTZ, Claude KOSTER, Gérard DUHR, Paul STROPPOLO
 2. Reihe v.l.n.r.: Paolo ALLEGREZZA, Ben D'ANTONIO, Tessy FAUTSCH, Pierre DIEDERICH

Le Comité d'organisation

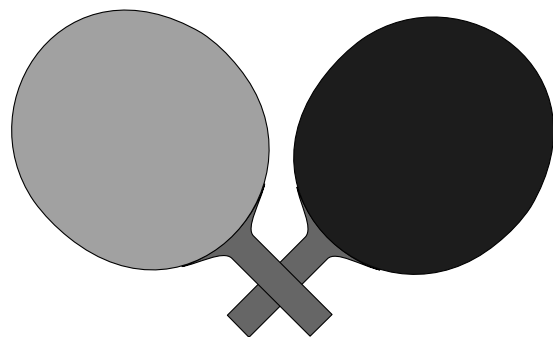


1. Reihe v.l.n.r.: Claude RAUCHS, Fritz GIERES, Tun GROTZ, Claude KOSTER, Pierre DIEDERICH, Marc RAUCHS
 2. Reihe v.l.n.r.: Paolo ALLEGREZZA, Fernand CAAS, Ben D'ANTONIO, Tessy FAUTSCH, Gérard DUHR, Paul STROPPOLO
 op der photo felt: Alfred QUETSCH



Comité des Mille

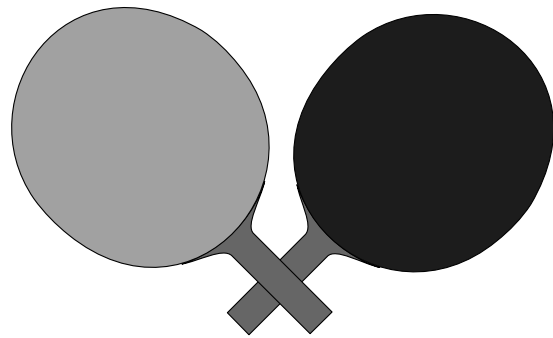
AMECO s.à r.l.	ROOST	OURTH-SCHAFFNER Mich M. et Mme	BERTRANGE
ANDRING René M.	BERTRANGE	PLANTATIONS WEISEN s.à r.l.	WICKRANGE
ANONYME		PUNDEL-HOFFELD (Domaine Viticole)	MACHTUM
BAUSCH Martine Mme	LUXEMBOURG	QUETSCH Alfred M. et Mme	BERTRANGE
BETTENDORF Niki M.	BERTRANGE	RAUCHS Claude M.	BERTRANGE
BONARIA Frères S.A.	ESCH-SUR-ALZETTE	RAUCHS Marc M.	BERTRANGE
BURG Anne-Marie Dr	LUXEMBOURG	RAUCHS-MANTZ Emile M. et Mme	BERTRANGE
CAAS Fernand M. et Mme	BERTRANGE	RINNEN J.P. et fils s.à r.l. (Constructions générales)	BINSFELD
CACTUS	BERTRANGE	RIPA ELECTRIC s.à r.l.	SANEM
CAFE "BARTRENGER STUFF"	BERTRANGE	SCHAEFFER Nicolas M.	BERTRANGE
CAFE-RESTAURANT "LA CARAVELLE"	BERTRANGE	SCHAMMO Othon M.	BERTRANGE
CAISSE RAIFFEISEN	BERTRANGE-LEUDELANGE	SCHLESSER Armand M.	DUDELANGE
CHELIUS Pierre M. et Mme	BERTRANGE	SCHUMACHER-KNEPPER (Propriété-Viticole)	WINTRANGE
COURTOIS Claude M.	BERTRANGE	THEISEN Georges M.	BERTRANGE
DEBRA Jos M.	OLM	THOME André Dr	BERTRANGE
DIEDERICH Pierre M.	BERTRANGE	WAGNER Robert M. et Mme	CONTERN
ELSEN-ORIGER Ernest M. et Mme	BERTRANGE	WEILAND Pierre M.	BERTRANGE
FAUTSCH Marcel M.	BERTRANGE		
FISCHER Fernand M. et Mme	BERTRANGE		
FLEURS WUST Arthur & André	HEISDORF		
GARAGE FELTES Marc	BERTRANGE		
GARAGE M. LOSCH M. s.e.c.s.	LUXEMBOURG		
GENGLER Claude M. et Mme	LUXEMBOURG		
GERBER Alain M.	BERTRANGE		
GOTTSCHOL ALCUILUX S.A. (Ateliers mécaniques)	ESELBORN		
GROTZ Anny Mme	BERTRANGE		
JOST-WINKEL Pierre M. et Mme	BERTRANGE		
MAISON DU LIT s.à r.l.	BERTRANGE		
MARNACH John M.	ESCH-SUR-ALZETTE		
MEUBLES R. NELL	BERTRANGE		
MEYER-REUTER Marcel et Famille	BERTRANGE		





Comité de Patronage

AHNEN-HEIN Lucien M. et Mme	BERTRANGE	REULAND Michel M.	BERTRANGE
ALLEGREZZA Fulvio M. et Mme	BERTRANGE	RINNEN J.P. et fils s.à r.l. (Carrelages et sanitaires)	CLERVAUX
ANONYME		SCHAEFFER Nicolas M.	BERTRANGE
BARNICH Theo M. et Mme	BERTRANGE	SCHAUL Camille M.	MERSCHIED
BERCKELS-COLBACH M. et Mme	BERTRANGE	SCHMIT-FAUTSCH Marc et Famille	OETRANGE
BINTZ Carlo M.	BETTEMBOURG	SCHMITZ Pit M.	FRISANGE
CAFE "AU BON COIN"	MAMER	SERVICE INDUSTRIEL LUXEMBOURG	KEHLEN
CLUB DES JEUNES BARTRENG	BERTRANGE	STRASSER Josette Mme	BERTRANGE
COLABIANCHI Frank M.	BERTRANGE	STRASSER Nadine (Librairie-Papeterie)	MERL
COURTE Monique Mme	BERTRANGE	SCHWACHTGEN Jacques M.	BRIDEL
DIEDERICH Colette Mme	LUXEMBOURG	VANDERBEEKEN Robrecht M. et Mme	BERTRANGE
DUHR Gérard M.	BERTRANGE	WAGNER Tunn M.	BONNEVOIE
DUHR-FRAST Jacques M. et Mme	BERTRANGE	WEBER-FAUTSCH Patrick et Famille	BERTRANGE
FAUTSCH-SCHULLER Loll et Famille	SANDWEILER		
FRANCOIS Armand M.	BERTRANGE		
FREYMANN Felix M. et Mme	NOSPELT		
GEIMER-HIRT Paul M. et Mme	BERTRANGE		
GENGLER Fränk M.	HOLZEM		
GENGLER Guy M.	BERTRANGE		
GORZA Emile M.	BERINGEN		
GREIVELDINGER Gaston et Famille	BERTRANGE		
HAUSEMER Chantal M. et Mme	BERTRANGE		
JAEGER Paul M.	BERTRANGE		
KELLEN Jean-Paul M.	NOSPELT		
KHORSANDIAN Darius Dr	BERTRANGE		
KIRSCH-FAUTSCH Pierre et Famille	MAMER		
KIRSCH-OHL Yann et Famille	STADTBREDIMUS		
KOSTER-PLETSCH René M. et Mme	WALFERDANGE		
KRIER Emile M.	BERTRANGE		
KRIER-CATALINA Claude M. et Mme	BERTRANGE		
MAAS-OSTER Josiane Mme	MEISPELT		
RAUCHS-STIEBER Diane Mme	BERTRANGE		





Comité d'Honneur

ACHEN Alfred M.	BONNEVOIE	KRÄMER Guy M.	BERTRANGE
BARTHOLMY Georges M. et Mme	BERTRANGE	KREMER Armand M.	BOFFERDANGE
BAULESCH Marcel M.	BERTRANGE	KRIER Alphonse M.	BERTRANGE
BENZ Jeannot M.	BERTRANGE	KRIER Pir M.	BERTRANGE
BIEVER Joël M.	BERTRANGE	KUFFER Pierre M.	BERTRANGE
BREMER Mules M.	BERTRANGE	LORENTZ Nicole Mme	LUXEMBOURG
BRÜCK Carlo M.	BERTRANGE	LUTZ Romain M.	LUXEMBOURG
CAAS Jérôme M.	BERTRANGE	MEYER Daniel M.	ALTWIES
CAMAIONI Nino M.	STEINFORT	MICHELIS Nico M.	BERTRANGE
CHRISTEN Jeff M.	STRASSEN	MOUSSET Alfred M. et Mme	BERTRANGE
DIDERICH Claire Mme	DIFFERDANGE	MULLER Christian M.	HAUTCHARAGE
DIEDERICH Arthur M. et Mme	BERTRANGE	NOTARNICOLA Elsa Mlle	BERTRANGE
DIEDERICH Jean-Marc M.	BOUS	OLLINGER Nic M.	BERTRANGE
DOSTERT M. M.	STRASSEN	PASTORET Gusty M.	BASCHARAGE
DOUCET Bernard M. et Mme	BERTRANGE	RECKING Els Mme	BERTRANGE
DUHR Jean-Jacques M.	BERTRANGE	RECKINGER Georges M.	KEHLEN
DUHR Romain M. et Mme	BERTRANGE	RISCHARD Jean-Luc M.	BERTRANGE
ERNST Adelheid Mme	BERTRANGE	ROCK Camille M.	BONNEVOIE
FABER Marc M.	BERTRANGE	SCHAELEER Steff M.	WORMELDANGE
FAUTSCH-MORBUS Nico et Famille	BERTRANGE	SCHANEN Aloyse M. et Mme	BERTRANGE
FEIPEL Diane Mlle	LEUDELANGE	SCHUSTER Jacquél Mme	NOSPELT
FELTEN-ST AUS Francis M. et Mme	BERTRANGE	SONNENBERG Camille M. et Mme	BERTRANGE
FIORANI Luigi M.	BERTRANGE	STANTON David M. et Mme	BERTRANGE
GOLDSCHMIT Jang M.	REULAND	STYR Laurent M.	LEUDELANGE
GREIVELDINGER Gast M.	BERTRANGE	THEISEN Paul M.	BERTRANGE
GRENEZ Patrick M.	BERTRANGE	THILL Jerry M.	BERTRANGE
GROBEN Jeannot et Famille	TUNTANGE	THILL Marc M.	LUXEMBOURG
HAMEN Armand M.	SCHOUWEILER	THILL Marc M.	BERTRANGE
HENTZEN Monique Mme	BERTRANGE	THOME Tessy Mlle	BERTRANGE
HEUSCHLING Fernand M.	BERTRANGE	THOMES Serge M.	PETANGE
HILT Jean-Claude M.	STRASSEN	TONNAR Colette Mme	MAMER
HIPPERT Nathalie Mme	MONDORF	VANDERBEEKEN Frieda Mme	BERTRANGE
HORSMANS Christian M.	BERTRANGE	VEYDER Jeff M.	LEUDELANGE
HUF SCHMID Denis M.	BERTRANGE	WASMER Marco M.	STRASSEN
KARIGER Alain M.	DIPPACH	WAXWEILER Jos M.	BERTRANGE
KASEL Roby M.	BERTRANGE	WEILAND Philippe M.	BONNEVOIE
KAUFMANN Nico M.	PETANGE	WENNMACHER Norbert M.	BERTRANGE
KETTEL Linda Mme	BERTRANGE	WEYDERT André M.	BERTRANGE
KLEE Alain M.	SANEM	WILTZIUS Marc M.	MONDORF
KOZIOL Lisa Mme	LAMADELAINE	ZAMBONI Roby M.	BERTRANGE